



TETĀ VIRU
MOHENDĀPY
Motenondcha

Ministerio de
HACIENDA

TETĀ REKUĀÍ
GOBIERNO NACIONAL

Paraguay
de la gente



BALANCE ANUAL DE GESTIÓN PÚBLICA 2020



San Lorenzo, 19 de febrero de 2021

DNT N° 60

Señor Ministro:

Tengo el honor de dirigirme a Vuestra Excelencia, en mi carácter de Presidente del Consejo y Director Nacional, de la Dirección Nacional de Transporte (DINATRAN), en relación a lo dispuesto en la Ley N° 6469/2020 "Que Aprueba el Presupuesto General de la Nación para el Ejercicio Fiscal 2020" - Artículo 119°; y su Decreto Reglamentario N° 3264/2020, Capítulo 09 – SISTEMA DE CONTROL Y EVALUACIÓN, Art. 277, inciso 2.b) Informe de Cierre.

En tal sentido, se cumple en remitir adjunto a la presente, el Balance General de Gestión Pública (en Word y/o Excel), según el formato establecido por el Ministerio de Hacienda y conforme a los Compromisos Institucionales.

Hago propicia la ocasión para saludar a V.E. con mi consideración más distinguida.

Stamp: DIRECCION NACIONAL DE TRANSPORTE, DINATRAN, San Lorenzo, Paraguay.
Signature: Juan José Vidal Benin, Director Nacional de Transporte, DINATRAN.

A SU EXCELENCIA
OSCAR LLAMOSAS DÍAZ, Ministro
Ministerio de Hacienda
E. _____ S. _____ D. _____



Dirección Nacional
de Transporte

**GOBIERNO
NACIONAL**

*Paraguay
de la gente*



TETĀ VIRU
MOHENDAPY
Motenondcha
Ministerio de
HACIENDA

**TETĀ REKUÁI
GOBIERNO NACIONAL**

Metas Comprometidas logradas

Gestión Alcanzada

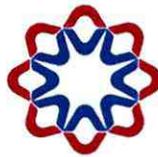
Resultados Ciudadanía Resultados

BAGP Transparencia BAGP

Información Pública

**Balance Anual de
Gestión Pública
2020**

BAGP Principales Resultados



PpR
Presupuesto
por Resultados

[Signature]
Lic. Mariene Rojas Soria
 Directora General
 Dirección General de Administración y Finanzas
 DINATRAN

[Signature]
 DIRECCION NACIONAL DE TRANSPORTE
 DIRECCION de FINANZAS
 DINATRAN
 Asunción, Paraguay

[Signature]
Abg. Juan José Vidal Bonin
 Director Nacional de Transporte
 DINATRAN



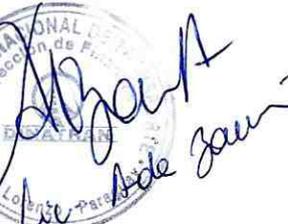
Dirección Nacional
de Transporte

 **GOBIERNO
NACIONAL**

*Paraguay
de la gente*

DIRECCIÓN NACIONAL DE TRANSPORTE


Lic. Marlene Rojas Soria
Directora General
Dirección General de Administración y Finanzas
DINATRA



Lic. Aide Zauri


Abg. Juan José Vidal Bonin
Director Nacional de Transporte
DINATRA

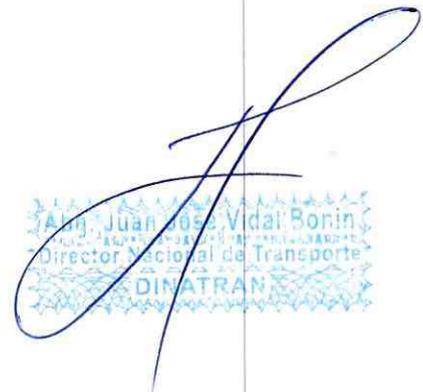


ÍNDICE

1 Contenido	
SIGLAS.....	¡Error! Marcador no definido.
GLOSARIO DE TÉRMINOS.....	4
PRESENTACIÓN.....	5
I INTERVENCIÓN DE LA ENTIDAD.....	6
I.1 Rol de la Entidad y su vinculación con los Planes.....	6
II RESULTADOS DE LA GESTIÓN INSTITUCIONAL.....	7
II.1 Logros alcanzados por la Entidad.....	7
II.2 Principales Informaciones Complementarias de la Entidad.....	8
➤ Habilitaciones Expedidas por la DINATRAM.....	8
➤ Fiscalizaciones de Buses y Sanciones a Empresas.....	9
ANEXO I.....	10
➤ Logros Obtenidos por Estructura Programática.....	13
ANEXO II.....	14
➤ Recursos Humanos.....	14
ANEXO III.....	15
➤ Informaciones de Género.....	15
ANEXO IV.....	16
➤ Actividades o acciones realizadas en el marco del COVID -19.....	16


Lic. Marlene Rojas Soria
 Directora General
 Dirección General de Administración y Finanzas
 DINATRAM


Lic. Juan José Vidal Bonin
 Director Nacional de Transporte
 DINATRAM
 San Lorenzo - Paraguay


Lic. Juan José Vidal Bonin
 Director Nacional de Transporte
 DINATRAM



SIGLAS

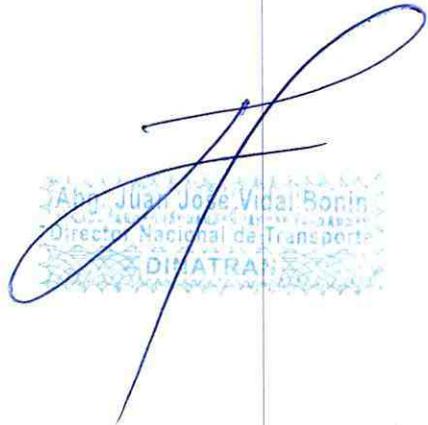
DNT o DINATRAN: Dirección Nacional de Transporte.

CITV: Centro de Inspección Técnica Vehicular


Lidia Marlene Rojas Soria
DIRECTORA General de Administración y Finanzas
DINATRAN



Adalberto


Juan José Vidal Bonin
DIRECTOR Nacional de Transporte
DINATRAN



GLOSARIO DE TÉRMINOS

CARGA NACIONAL: Es el transporte de cargas realizado dentro del territorio nacional por un operador de transporte, sin salir de los límites territoriales del país.

CARGA INTERNACIONAL: Es el transporte de cargas internacional, realizado por personas físicas o jurídicas bien individualizadas, y que no poseen el permiso regular internacional al país solicitado y que detentan unidades vehiculares habilitados a nivel nacional y se regirán de acuerdo a lo que establece el convenio del ATIT.

PASAJERO NACIONAL: el servicio público de transporte prestado por empresas operadoras interconectando municipios de dos o más Departamentos de la República.

PASAJERO INTERNACIONAL: el servicio público de transporte prestado por empresas operadoras interconectando la República del Paraguay con otros países.

PASAJERO INTERMUNICIPAL TURISMO INTERNO: el servicio público prestado por empresas operadoras interconectando dos o más municipios de la República.

SERVICIOS ESPECIALES: Serán considerados como servicio ocasional de transporte de Pasajeros en circuito cerrado, los prestados en régimen de: turismo nacional e internacional, transporte de personal, viajes especiales de carácter nacional e internacional así como otros servicios ocasionales.

TURISMO TRIPLE FRONTERA: Circuito Turístico entre las ciudades de Ciudad del Este (PY) – Puerto Y guazú (RA) – Foz de Yguazú (BR). Homologada por Resolución CD N° 306/09.

ITINERARIO: trayecto determinado entre un origen y un destino definido a través de los tramos viales utilizados para el cumplimiento de una línea.

HORARIO: es el tiempo exacto en horas y minutos de salida de cada ómnibus de un punto terminal, referido a una línea. El cuadro horario determina el total de salidas de la línea de servicio por día o por semana.

FRECUENCIA: Es la cantidad de salidas en una determinada línea, por sentido de circulación, en un periodo de tiempo determinado, que puede ser por hora, por día y por semana.

ÓMNIBUS: Unidad o composición automotora destinada al transporte colectivo de pasajeros, con especificaciones técnicas y operacionales definidas por el organismo regulador.

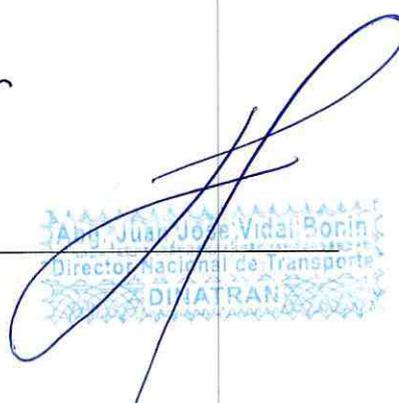
MULTA: Es la sanción en valor monetario por una infracción cometida.

INFRACCIÓN: es la transgresión, violación o quebrantamiento de las leyes relativas al servicio de transporte y sus reglamentaciones, por parte de las empresas operadoras y de las no permisionarias.

CANON: es el importe en suma de dinero que se paga periódicamente al organismo concedente por el permiso o la concesión por línea, habilitación de unidades y todos los conceptos establecidos por ley y regulados por el mismo, correspondientes al servicio de transporte de pasajeros.


Lic. Mariela Rojas
Directora General y Financiera
DINATRAN




Abg. Juan José Vidal Borin
Director Nacional de Transporte
DINATRAN



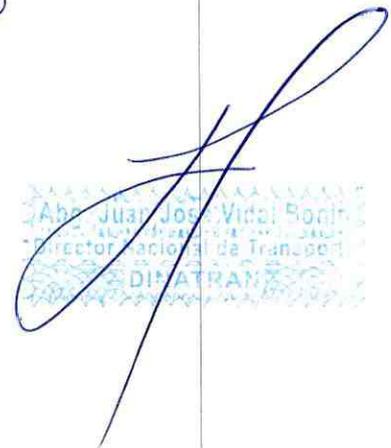
PRESENTACIÓN

La Dirección Nacional de Transporte (DINATRAN) es la Entidad encargada de la Regulación del Transporte Nacional e Internacional, creada por la Ley N° 1.590/00 como ente Descentralizado con personería jurídica de derecho público.

En el Marco del cumplimiento eficiente de la labor institucional concordante a las actividades misionales, cabe mencionar el control estricto de cumplimiento de horarios de salidas autorizadas a la Empresas permisionarias de la Dinatran, en control de tarifa de pasajeros de corta, media y larga distancia, y la verificación de documentos de porte obligatorio de transporte cargas, transporte de pasajeros Nacional e Internacional, orientando la gestión pública y optimizando los recursos en calidad a favor de la seguridad de la población y sus necesidades.


Lic. Marlene Rojas Soria
Directora General
Dirección General de Administración y Finanzas
DINATRAN


Adel Zoua


Abel José Vidal Bonif
Director Nacional de Transporte
DINATRAN



I INTERVENCIÓN DE LA ENTIDAD

I.1 Rol de la Entidad y su vinculación con los Planes

Dirección Nacional de Transporte (DINATRAN) está encargada de la regulación del Sistema de Transporte Nacional e Internacional y Organismos de aplicación de Convenios y Acuerdos. La Máxima Autoridad es el Consejo.

A demás es la Autoridad de Aplicación de Normativas y Reglamentos que hacen al Funcionamiento de Transporte por Carretera Nacional e Internacional de Pasajeros y Cargas, de tal manera a que la misma sea segura, eficiente y económica, estableciendo parámetros de Itinerarios, Líneas, Horarios, Frecuencia de los ómnibus o unidades de transporte de pasajeros Nacional e Internacional, y las condiciones técnicas de las unidades de transporte de cargas que lo habilite a transportar distintos tipos de cargas en el territorio nacional e internacional.

Enmarcados en líneas transversales de gestión pública eficiente y transparente y el ordenamiento y desarrollo territorial, la DINATRAN enfoca sus servicios brindando las condiciones más seguras posibles para la sociedad, tomando como prioridad al Usuario para lo cual desarrolla la implementación de Sistemas de Gestión de Calidad basado en procesos y orientados a la mejora continua de la gestión institucional.


Lic. Mariana Rojas Soria
Directora General
Dirección General de Administración y Finanzas
DINATRAN


DIRECCION NACIONAL DE TRANSPORTE
Dirección de Finanzas
DINATRAN
San Lorenzo - Paraguay
Sole Jara


Lic. Adalberto Borin
Director Nacional de Transporte
DINATRAN



II RESULTADOS DE LA GESTIÓN INSTITUCIONAL

II.1 Logros alcanzados por la Entidad

- La Dirección Nacional de Transporte (DINATRAN), mediante la Secretaria Ejecutiva del Consejo fueron emitidas Resoluciones que fueron adaptando las normas y procedimientos para el cumplimiento de las actividades desarrolladas por la institución:

Resolución CD N° 667/20. "Por la cual se adoptan medidas para la regulación del servicio regular nacional de autotransporte público de pasajeros de corta, media y larga distancia, de conformidad a los lineamientos establecidos en el Decreto N. °: 4.155/2020, como medida de prevención a la propagación del virus 'Covid - 19'.

Resolución CD N° 893/20. Por la cual se autoriza -de manera temporal y excepcional- la reducción del canon en concepto de derecho de explotación del servicio de turismo interno, y la exoneración de multas generadas por el atraso en la renovación del certificado de habilitación de unidades afectadas al servicio de turismo interno; durante el Ejercicio Fiscal 2020."

Resolución CD N° 950/20. "Por la cual se restablece el servicio regular internacional de autotransporte público de pasajeros -y el servicio ocasional de transporte de pasajeros en circuito cerrado internacional- en todas las líneas con origen y destino entre la República del Paraguay – la República Federativa del Brasil y viceversa, que se hallen bajo las competencias de la Dirección Nacional de Transporte (DINATRAN); de conformidad a los lineamientos establecidos en el Decreto N. °: 4.026/2020, manteniendo la observancia de las medidas sanitarias de prevención a la propagación del virus 'Covid - 19'.

Resolución CD N° 974/20. "Por la cual se establece de manera temporal y excepcional la reducción del cincuenta por ciento (50%) del canon en distintos conceptos relativos a multas, establecidos en la Ley N°1590/2000, y sus reglamentaciones; durante el periodo de noventa (90) días; para las unidades prestadoras de servicios de Transporte de Pasajeros y Cargas, que se hallen bajo las competencias de la Dirección Nacional de Transporte (DINATRAN).

Se han emitidos 226 Resoluciones por la Secretaria Ejecutiva del Consejo en concepto de Licencias para empresas nacionales e internacionales.

- Adquisición de softwares para:
La renovación de licencias, para dispositivos de seguridad de redes con plataforma UTM Unified Threat Managment (Administración Unificada contra Amenazas) de la marca FORTINET para el periodo 2020/23.

Módulo de control de aplicaciones para análisis del comportamiento de las mismas en tiempo real en el tráfico de red.

Módulo de seguridad de monitoreo del tráfico de red y/o las actividades en busca de actividad sospechosa/maliciosa.

Módulo para filtrado de sitios web basado en definición de políticas.

- Adquisición de equipo de video conferencia para:
La realización de las capacitaciones a choferes y acompañantes que se hallan en la manipulación de mercancías peligrosas hallando un resultado de:
Cantidad de curso virtual: 11

Licencia para empresas Nacionales y Extranjeras como tal permiso complementario, permisos originarios un total de 226 unidades.

[Handwritten signature]
Lic. Mariene Rojas Sobria
Directora General de Administración y Finanzas
DINATRAN



[Handwritten signature]
Abel Juan José Vidal Bonin
Director Nacional de Transporte
DINATRAN



II.2 Principales Informaciones Complementarias de la Entidad

➤ *Habilitaciones Expedidas por la DINATRAN*

LUGAR	CARGA NACIONAL	CARGA INTERNAC.	PASAJERO NACIONAL	PASAJERO INTERNAC.	PASAJERO NAC. E INTERNAC.	TURISMO INTERNO	PASAJERO INTREMUN. TURISMO INTERNO	SERVICIOS ESPECIALES	TURISMO TRIPLE FRONTERA	TOTAL
V.T.E. S.A.		3.383	3.823	6	15	10	15	0	0	7.252
E.I.T. S.R.L. - SAN ANTONIO		1.910	34	0	0	0	10	0	0	1.954
COARCO S.A.C.I. - CONCEPCION		1.476	63	19	0	0	1	0	0	1.559
COARCO S.A.C.I. - GUAYAIBI		4.236	112	0	0	0	2	0	0	4.350
E.I.T. S.R.L. - CAACUPE		1.755	13	104	0	0	2	0	0	1.874
COARCO S.A.C.I. - MARIA AUXILIADOR		2.378	248	0	0	0	1	0	0	2.627
COARCO S.A.C.I. - SAN IGNACIO MISI		1.670	15	0	0	0	2	0	0	1.687
ACA S.A. - SANTA RITA		3.253	2.703	0	0	0	6	0	0	5.962
TAWO S. A. - LUQUE		5.688	1.555	1	0	0	19	0	0	7.263
COARCO S.A.C.I. - P.J. CABALLERO		1.528	293	0	0	0	0	0	0	1.821
ACA S.A. - LA PALOMA		2.328	2.126	0	0	0	3	0	0	4.457
E.I.T. S.R.L. - CNEL. OVIEDO		3.419	105	1	0	0	6	0	0	3.531
IVESUR ASUNCION		563	38	31	13	8	15	0	0	668
ACA S.A. - KOKUERE		4.329	4.026	82	0	0	26	0	0	8.463
ROBERTO PALERMO S.A. - PARAGUA		3.453	196	7	0	0	3	0	0	3.659
COARCO S.A.C.I. - CHACO		1.957	57	7	0	0	3	0	0	2.024
COARCO S.A.C.I. - CENTRAL		3.056	901	201	0	14	18	0	0	4.190
COARCO S.A.C.I. - ENCARNACION		3.460	972	25	7	0	3	0	0	4.467
ROBERTO PALERMO S.A. - LAMBARE		3.753	1.803	36	0	0	32	0	0	5.624
OSCAR TATTON (CITA-AP) - HERNAN		2.051	192	0	0	8	17	0	0	2.268
ACA S.A. - SAN JOSÉ		2.346	20	6	3	0	26	0	0	2.401
TOTALES		57.992	19.295	526	38	40	210	0	0	78.101

Cantidad de carnet de habilitacion para carga peligrosas :3.169

[Signature]
Lic. Mariela Rojas Soria
Directora General de Finanzas
Dirección General de Administración y Finanzas
Plaza España de Gestión Pública



[Signature]

[Signature]
Abdón José Vidal Bonin
Director Nacional de Transporte
DINATRAN



➤ **Fiscalizaciones de Buses y Sanciones a Empresas**

MESES	CANTIDAD DE BUSES FISCALIZADOS	CANTIDAD DE EMPRESAS SANCIONADAS
ENERO	34.104	19
FEBRERO	29.900	20
MARZO	14.248	18
ABRIL	8.322	1
MAYO	10.226	2
JUNIO	16.629	15
JULIO	11.839	1
AGOSTO	12.479	39
SETIEMBRE	10.207	114
OCTUBRE	11.134	74
NOVIEMBRE	10.118	69
DICIEMBRE	11.096	68
TOTAL	180.302	440

También se han realizado un total de 89.725 vehículos inspeccionados por los diferentes talleres habilitados por la (DINATRAN)


Lic. Marlene Rojas Soria
 Directora General
 Dirección General de Administración y Finanzas
 DINATRAN


 Lic. José Juan


 Lic. Juan José Vidal Bonin
 Director Nacional de Transporte
 DINATRAN



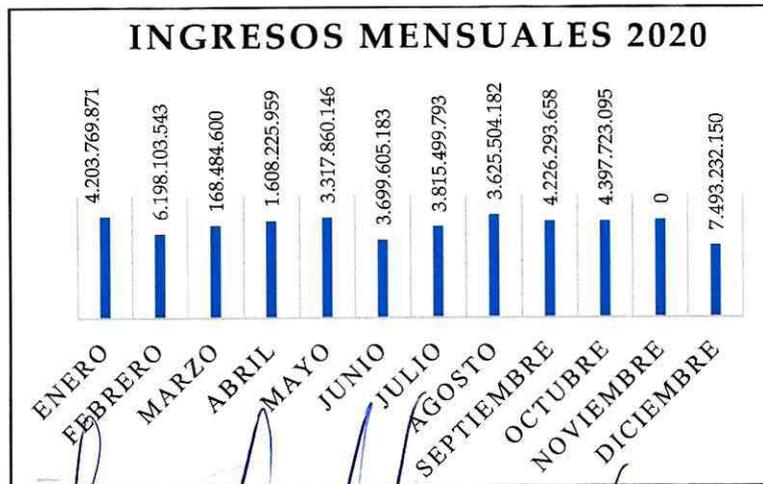
ANEXO I

Logros Obtenidos por Estructura Programática

Evaluación Financiera de Gastos

La Dirección Nacional de Transporte tiene un presupuesto aprobado de Gs. 52.890.314.324., para el Ejercicio Fiscal 2020. La misma se encuentra financiada enteramente por recursos provenientes de Fuente 30 "Recursos Institucionales", referido principalmente al cobro de canon y otros derechos de explotación y multas.

En base a la ejecución de ingresos realizada del 01 de enero al 31 de diciembre de 2020, que fu ejecutado un total de 80.8358% que alcanzó Gs. 42.754.302180, en FF30 "Recursos Institucionales", tal y como lo muestra el grafico de manera mensual.



[Handwritten signatures and official stamps]

Lic. Marlene Rojas Soria
 Directora General de Administración y Finanzas
 DINATRAN

DIRECCION NACIONAL de Transporte
 ANSPOR
 Paraguay

Lic. Nelson Soria
 Director Nacional de Transporte
 DINATRAN



GASTOS

El presupuesto de gastos de la Dirección Nacional de Transporte, presenta la siguiente ejecución fue de un total en Gs. 45.703.764.785.



En cuanto a la Ejecución Presupuestaria podemos visualizar que el mismo fue ejecutado en un total del 86%, habiendo sido ejecutado de la siguiente manera.



[Signature]
 Lic. Marlene Rojas Soria
 Directora General
 Dirección General de Administración y Finanzas
 DINATRA

[Signature]
 Lic. Juan José Vidal Bonin
 Director Nacional de Transporte
 DINATRA



PORCENTAJES DE FISCALIZACIONES REALIZADAS EN RUTAS A NIVEL NACIONAL									
AÑO	PERIODO	DPTO.	UNI. DE MEDIDA	UNIVERSO	META	AVANCE	%	AVANCE%	AVANCE %
				DENOMINADOR	NUMERADOR	NUMERADOR	META	META	UNIVERSO
2020	1	99	FISCALIZ.	330.000	330.000	180.302	100	54,64%	54,64%

INDICADOR DE FISCALIZACIONES REALIZADAS EN RUTAS A NIVEL NACIONAL

No se llegó a la meta del indicador ya que por ende no se realizaron los trabajos de gran magnitud que fueron: Operativo semana Santa, operativo Caacupé, operativo fin de año y operativo Verano; ya que son la de mayor control de fiscalizaciones en rutas, y ha disminuido notablemente por la pandemia declarada en todo el territorio del Paraguay covid-19.

Cabe mencionar que no se realizó la actualización de la carga del avance del indicador en el SIAF, por una confusión surgida entre el indicador y la actividad, en donde sí se ha realizado la carga del avance de la actividad y no la del indicador.


Lic. Marlene Rojas Sorla
Directora General
Dirección General de Administración y Finanzas
DINATRAM




Abn. Vidal José Vidal Bonin
Director Nacional de Transporte
DINATRAM



ANEXO II

➤ Recursos Humanos

RECURSOS HUMANOS			
DESCRIPCIÓN	FEMENINO	MASCULINO	TOTAL
TOTAL DE RECURSOS HUMANOS ACTIVO (a+b)	0	0	0
(*)RECURSOS NOMBRADOS ACTIVO NOMBRADOS (a)	59	215	274
RECURSOS HUMANOS CONTRATADOS (b)	16	51	67
RECURSOS HUMANOS PROFESIONALES (NOMBRADOS Y CONTRATADOS QUE POSEEN TITULO UNIVERSITARIO)	43	72	115
PERSONAL EN CARGOS GERENCIALES (A PARTIR DE JEFE DE DEPARTAMENTO)	34	75	109
RECURSOS HUMANOS COMISIONADOS A OTRAS INSTITUCIONES	2	6	8

INSTITUCIONES DONDE ESTAN COMISIONADOS LOS FUNCIONARIOS

MUNICIPALIDAD DE JOSE LEANDRO OVIEDO

JURADO DE ENJUICIAMIENTO DE MAGISTRADOS

CONSEJO DE LA MAGISTRATURA

CONSEJO DE LA MAGISTRATURA

COMISIONADO AL MINISTERIO DE LA DEFENSA PUBLICA

SECRETARÍA NACIONAL DE ADMINISTRACIÓN DE BIENES INCAUTADOS Y COMISADOS

DIRECCIÓN NACIONAL DE DEFENSA, SALUD Y BIENESTAR ANIMAL

GOBERNACION DEL DEPARTAMENTO DE PRESIDENTE HAYES

[Handwritten signature]

Lic. Marlene Rojas Soriano
Directora General
Dirección General de Administración y Finanzas
DINATRAN



[Handwritten signature]

José Vidal Bonin
Director Nacional de Transporte
DINATRAN



ANEXO III

➤ Informaciones de Género

Recursos Humanos y Financieros destinados a actividades relacionadas a Género			
Cantidad de funcionarios/as	En Guaraníes		% Participación del gasto en genero con respecto al Total Ejecutado por la Entidad $c=b/a*100$
	Total ejecutado por la Entidad (a)	Ejecución destinada a Género (b)	
1	45.703.764.785	13.966.360	0,030%
Breve descripción de las acciones realizadas relacionadas a Género			
<ul style="list-style-type: none"> Maestría en asuntos públicos y gobernabilidad 			

[Handwritten signature]
 Lic. Marlene Rojas Soria
 Directora General
 Dirección General de Administración y Finanzas
 DIRATRA

[Handwritten signature]
 Lic. José Juan Vidal Bonín
 Director Nacional de Transporte
 DINATRA

[Handwritten signature]
 Lic. José Juan Vidal Bonín
 Director Nacional de Transporte
 DINATRA